

Porównanie tłumaczeń I Samuela 30:28

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i dla was, którzy jesteście w Aroer, i dla was, którzy jesteście w Sifmot, i dla was, którzy jesteście w Esztemoa,* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	mieszkańcom Aroer, Sifmot i Esztemoa,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I tym w Aroerze, i tym w Sifmot, i tym w Esztemoa;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I co byli w Aroer, i co byli w Sefamot, i co byli w Estamo;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i którzy w Aroer, i którzy w Sefamot, którzy w Estamo
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	i którzy byli w Arara, do tych, co w Sifemot, i tych, co w Esztemoa,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I tych w Aroer, i tych w Sifmot, i tych w Esztemoa,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	i tych w Aroer, i tych w Sifmot, i tych w Esztemoa,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	do starszych w Aroerze, w Sifmot, w Esztemoa,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	w Aroer, w Sifmot, w Esztemoa,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і тим, що в Ароірі, і тим, що в Аммаді, і тим, що в Сафі, і тим, що в Естію, і тим, що в Геті, і тим, що в Кінані, і тим, що в Сафеку, і тим, що в Тіматі,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Aroer, w Sifemot, Esztemoa,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i tym w Aroerze, i tym w Sifmot, i tym w Esztemoi,

¹⁾ <x>60 15:48</x>; <x>60 21:14</x>